

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

TARYBA

**TARYBOS IR TARYBOJE POSĖDŽIAVUSIŲ EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBIŲ NARIŲ
VYRIAUSYBIŲ ATSTOVŲ SPRENDIMAS**

2007 m. balandžio 25 d.

**dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl oro
susisiekimo pasirašymo ir laikino taikymo**

(2007/339/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOJE
POSĖDŽIAVĘ VALSTYBIŲ NARIŲ VYRIAUSYBIŲ ATSTOVAI,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos
80 straipsnio 2 dalį kartu su 300 straipsnio 2 dalies pirmosios
pastraipos pirmuoju sakiniu,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Komisija Bendrijos ir valstybių narių vardu vedė derybas su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis dėl susitarimo dėl oro susisiekimo (toliau – Susitarimas) vadovaudamasi Tarybos sprendimu, kuriuo Komisija įgaliojama pradėti derybas.
- (2) Susitarimas buvo parafuotas 2007 m. kovo 2 d.
- (3) Susitarimas, dėl kurio vedė derybas Komisija, turėtų būti pasirašytas ir Bendrijos bei valstybių narių laikinai taikomas, atsižvelgiant į tai, kad jis bus sudarytas vėliau.
- (4) Būtina nustatyti procedūrinės priemonės, kuriomis prirėkus būtų nusprendžiama, kaip nutraukti laikiną Susitarimo taikymą ir sustabdyti naudojimąsi teisėmis pagal Susitarimo 21 straipsnio 3 dalį. Taip pat yra būtina

nustatyti atitinkamas procedūrinės priemonės dėl Bendrijos ir valstybių narių dalyvavimo pagal Susitarimo 18 straipsnį įsteigtame Jungtiniame komitete, Susitarimo 19 straipsnyje nustatytose arbitražo procedūrose, taip pat įgyvendinant tam tikras Susitarimo nuostatas, įskaitant nuostatas dėl saugumo, saugos, skrydžių teisių suteikimo ir atšaukimo bei vyriausybės paramos suteikimo ir sustabdymo,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Pasirašymas ir laikinas taikymas

1. Bendrijos vardu patvirtinamas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl oro susisiekimo (toliau – Susitarimas) pasirašymas, atsižvelgiant į Tarybos sprendimą dėl Susitarimo sudarymo. Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2. Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), kuriam (-iems) suteikiami įgaliojimai Bendrijos vardu pasirašyti Susitarimą su sąlyga, kad jis bus sudarytas.

3. Iki Susitarimo įsigaliojimo Bendrija ir valstybės narės jį laikinai taiko nuo 2008 m. kovo 30 d. laikydamosi nacionalinės teisės aktų. Tai bus patvirtinama pasirašant Susitarimą su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis.

4. Taryba, Bendrijos ir valstybių narių vardu, vadovaudamasi atitinkamomis Sutarties nuostatomis vieningai priima sprendimą pagal Susitarimo 25 straipsnio 2 dalį nutraukti laikiną Susitarimo taikymą ir pranešti apie tai Jungtinėms Amerikos Valstijoms arba tokį pranešimą atšaukti.

2 straipsnis

Skrydžių teisių sustabdymas

1. Jei per 12 mėnesių nuo Susitarimo 21 straipsnio 3 dalyje numatytos peržiūros pradžios nepasiekiamas antrojo etapo susitarimas, valstybė narė per 15 dienų praneša Komisijai, kurias su jos teritorija susijusias skrydžių teises ji nori sustabdyti. Tokios teisės gali neapimti Susitarimo I priede nurodytuose susitarimuose apibrėžtų teisių.

2. Remdamasi iš valstybių narių gautais pranešimais Komisija sudaro sustabdytinų skrydžių teisių sąrašą ir perduoda jį Tarybai. Europos bendrijos ir jos valstybių narių vardu Tarybos pirmininkas tada praneša Jungtinėms Amerikos Valstijoms apie skrydžių teisių, įtrauktų į sąrašą pagal Susitarimo 21 straipsnio 3 dalį, sustabdymą. Atitinkamos valstybės narės imasi reikiamų priemonių, kad tokios teisės būtų sustabdytos nuo Tarptautinės oro transporto asociacijos (IATA) skrydžių sezono, kurio pradžia – ne mažiau nei dvylika mėnesių nuo dienos, kai buvo pateiktas pranešimas apie sustabdymą, pirmos dienos.

3. Nepaisant šio straipsnio 2 dalies, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu vieningai gali nuspręsti nepateikti pranešimo apie sustabdymą arba vėliau jį atsiimti.

3 straipsnis

Jungtinis komitetas

1. Bendrijai ir valstybėms narėms Jungtiniame komitete, įsteig-tame pagal Susitarimo 18 straipsnį, atstovauja Komisijos ir valstybių narių atstovai.

2. Poziciją, kurios Jungtiniame komitete turi laikytis Bendrija ir jos valstybės narės, Komisija priima kai svarstomi Susitarimo 14 ar 20 straipsnių taikymo sričiai priklausantys klausimai arba klausimai, dėl kurių nereikia priimti teisinę galią turinčių sprendimų.

3. Poziciją, kurios turi laikytis Bendrija bei jos valstybės narės, dėl kitų Jungtinio komiteto sprendimų Bendrijos kompetencijai priklausančiais klausimais kvalifikuota balsų dauguma patvirtina Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu.

4. Poziciją, kurios turi laikytis Bendrija bei jos valstybės narės, dėl kitų Jungtinio komiteto sprendimų valstybių narių kompetencijai priklausančiais klausimais vieningai patvirtina Taryba, remdamasi Komisijos ar valstybių narių pasiūlymu.

5. Bendrijos ir valstybių narių poziciją Jungtiniame komitete teikia Komisija, išskyrus klausimais, kurie priklauso išimtinai valstybių narių kompetencijai – tuomet poziciją teikia Tarybai pirminkaujanti valstybė narė arba, jei Taryba taip nusprendžia, Komisija.

4 straipsnis

Arbitražas

1. Bendrijai ir valstybėms narėms Komisija atstovauja arbitražo procese pagal šio Susitarimo 19 straipsnį.

2. Sprendimą sustabdyti lengvatų taikymą pagal šio Susitarimo 19 straipsnio 7 dalį priima Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu. Taryba priima sprendimą kvalifikuota balsų dauguma.

3. Apie visus kitus atitinkamus veiksmus, kurių turėtų būti imtasi pagal šio Susitarimo 19 straipsnį Bendrijos kompetencijai priklausančiais klausimais, sprendžia Komisija, kuriai padeda Tarybos paskirtas specialus valstybių narių atstovų komitetas.

5 straipsnis

Informacija Komisijai

1. Valstybės narės nedelsdamos informuoja Komisiją apie visus sprendimus atsakyti išduoti Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo bendrovių leidimus, juos atšaukti, sustabdyti arba apriboti, kuriuos jos priėmė pagal Susitarimo 4 ir 5 straipsnius.

2. Valstybės narės nedelsdamos informuoja Komisiją apie visus jų pagal šio Susitarimo 8 straipsnį pateiktus arba gautus prašymus ar pranešimus.

3. Valstybės narės nedelsdamos informuoja Komisiją apie visus jų pagal šio Susitarimo 9 straipsnį pateiktus arba gautus prašymus ar pranešimus.

6 straipsnis

Vyriausybės subsidijos ir parama

1. Jei valstybė narė manytų, kad vyriausybės įstaigos ketinamos teikti arba teikiamos subsidijos ar parama Jungtinių Amerikos Valstijų teritorijoje turės Susitarimo 14 straipsnio 2 dalyje nurodytą neigiamą konkurencinį poveikį, ji apie tai praneša Komisijai, kuri gali kreiptis į tokią įstaigą arba prašyti sušaukti pagal Susitarimo 18 straipsnį įsteigto Jungtinio komiteto posėdį.

2. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai, jei į jas kreipiasi Jungtinės Amerikos Valstijos pagal šio Susitarimo 14 straipsnio 3 dalį.

Priimta Liuksemburge, 2007 m. balandžio 25 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
W. TIEFENSEE